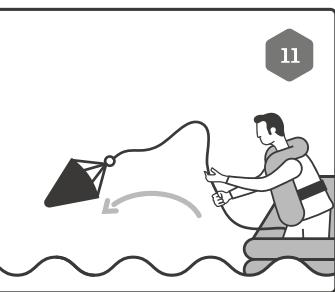
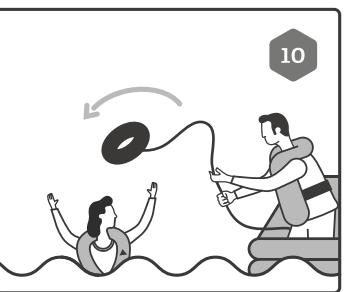
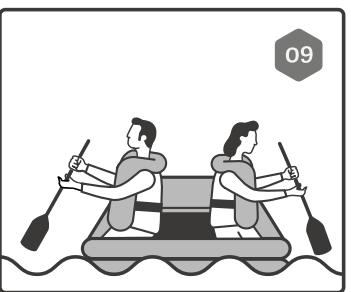
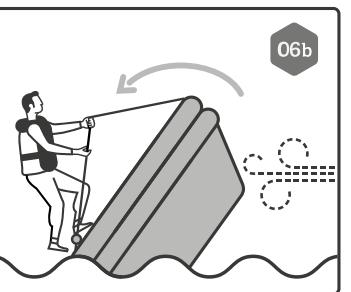
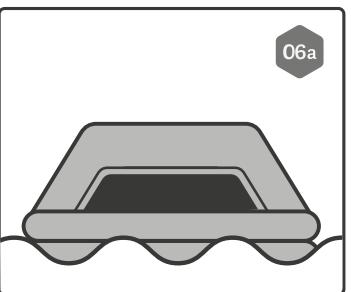
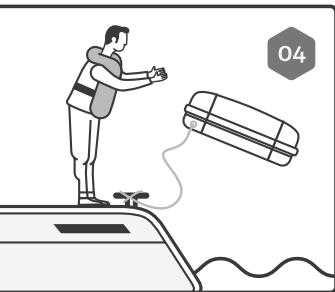
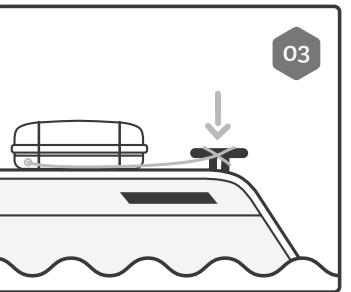
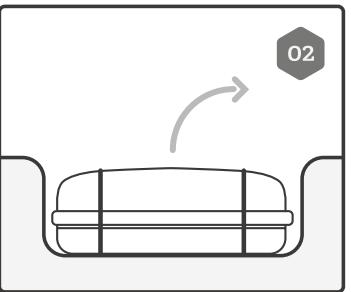
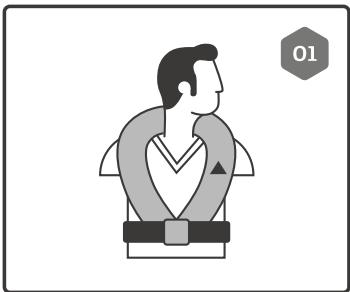
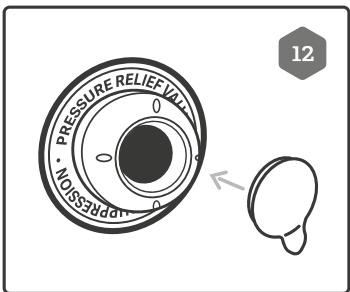


**HERO** | Life-saving equipment

**NOTICE D'UTILISATION POUR RADEAU DE SURVIE ..... Fr**  
LIFERAFT USERS MANUAL ..... Eng

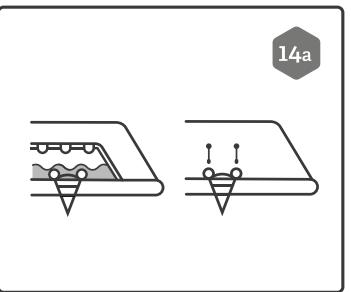




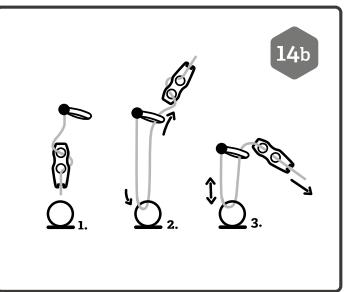
12



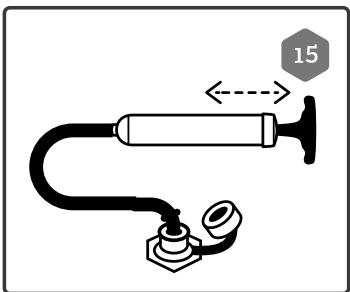
13



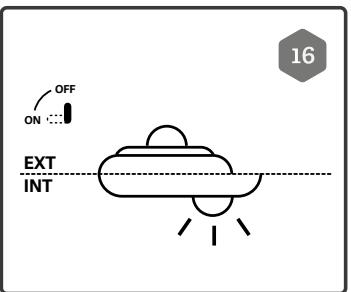
14a



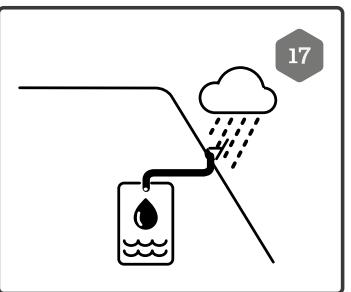
14b



15



16



17

HERO | Life-saving equipment

## Table des matières

	Page
Guide d'utilisation du radeau (pictogrammes).....	2 - 3
Consignes de sécurité.....	5
Instructions d'utilisation.....	6 - 7
Vie à bord.....	7 - 9
Etre secouru .....	9
Equipements à bord du radeau.....	10 , 16
Manutention et stockage.....	10
Révisions périodiques.....	11
Service client HERO.....	11
Garantie HERO.....	11
Vue d'ensemble du radeau.....	12 - 15



## Consignes de sécurité

**Un bateau, même en situation d'avarie,  
est plus visible et plus manoeuvrant qu'un radeau de survie.**

### **AVANT DE PERCUTER VOTRE RADEAU, VOUS DEVEZ:**

- . Mettre le bateau à la cape ou à l'arrêt
- . Emettre l'appel de détresse sur la VHF ASN
- . Faire un appel de détresse au CROSS si vous disposez d'un téléphone satellite
- . Préparer un/plusieurs sacs étanches avec tous types d'objets, vivres, utiles à la survie.
  - . Mettre votre gilet de sauvetage
  - . Déclencher votre balise de détresse

## Instructions d'utilisation

Les points détaillés dans ce chapitre sont illustrés par des pictogrammes sur les marquages que vous trouverez sur le container, le sac et à l'intérieur du radeau. Les numéros ci-dessous sont également indiqués sur chaque pictogramme du chapitre GUIDE D'UTILISATION DU RADEAU.

**1.** Avant de démarrer la procédure de mise à l'eau de votre radeau de survie, assurez vous que tous les membres d'équipage portent un gilet de sauvetage.

**2.** Sortez votre radeau de survie de sa zone de stockage.

**3.** Préparez votre radeau avant la mise à l'eau. Placez-le sur le pont et arrimez-le fermement à un point fixe du bateau.

**Remarque :** Ne pas percuter votre radeau sur le pont.

**4.** Lancez votre radeau de survie à l'eau.

**Remarque :** Avant de lancer votre radeau, positionnez -vous dans la mesure du possible sous le vent (vent dans le dos).

**5.** Pour déployer votre radeau, tirez la drisse de percussion sur toute sa longueur. Arrivé à la marque rouge, en farrant d'un coup sec sur l'amarre vous allez actionner le système de gonflement du radeau.

**6.** Une fois gonflé le radeau, vous pouvez être confronté à 2 situations :

**a.** Votre radeau s'est déployé en position redressée (à l'endroit). Dans ce cas passez directement au point n°7.

**b.** Votre radeau s'est redressé en position chavirée (à l'envers). Dans ce cas essayez de le redresser depuis le bateau. Si cette

manoeuvre n'est pas possible, sautez et nagez jusqu'au radeau. Faites tourner le radeau afin de vous retrouver face au vent. Aidez vous de l'échelle pour grimper sur le radeau. Prenez appui sur le rebord du radeau à l'emplacement marqué. Saisissez la poignée de l'échelle la plus proche de vous et balancez votre corps en arrière pour redresser le radeau.

**7.** Pour l'embarquement, immobilisez si possible le radeau contre le bateau. Aidez les membres d'équipage à monter à bord. Si vous devez embarquer depuis l'eau, suivez les lignes de vie jusqu'à la zone d'embarquement.

**8.** S'il est nécessaire de s'éloigner du bateau, coupez l'amarre en utilisant le couteau attaché à la ligne de vie intérieure.

**9.** Eloignez vous à l'aide des 2 pagaies qui se trouvent à l'entrée du radeau.

**10.** Vous disposez à l'entrée du radeau d'une ligne de jet avec anneau flottant. Utilisez-la pour aider les membres d'équipage encore à l'eau à rejoindre le radeau.

**11.** Une fois le radeau suffisamment éloigné du bateau, déployez l'ancre flottante pour stabiliser le radeau, vous maintenir face au vent ou choisir de dériver avec le courant.

**12.** Fermez les valves de surpression (placées à l'extérieur) à l'aide des bouchons fournis dans votre pack d'armement.

**13.** Ecopez l'eau si nécessaire. Veillez à maintenir le radeau en bon état.

**14.** Fermez l'entrée selon les instructions figurant sur l'intérieur de la tente.

15. Gonflez le radeau si nécessaire. Utilisez la pompe à main fournie dans votre pack d'armement. Vous disposez de 3 points de gonflage à l'intérieur du radeau.

16. Les lampes intérieures et extérieures s'allument de manière automatique lorsque le radeau est gonflé.

**Remarque :** De jour il est recommandé de les éteindre.

17. Stockez l'eau de pluie. Votre radeau est équipé d'un système pour collecter l'eau de pluie.

## Vie à bord

Conseils pour la survie à bord d'un radeau de sauvetage:

. Laissez la personne la plus expérimentée organiser la vie à bord.

Etablir les règles suivantes :

### **. Stabilisez votre radeau**

Vous devez impérativement organiser l'intérieur du radeau pour éviter qu'il chavire. Essayez d'équilibrer au maximum les poids des personnes et des équipements que vous avez embarqués.

### **. Organisez la veille**

La veille est l'activité la plus importante. L'équipier de quart est responsable du suivi de la navigation, du contrôle du temps, de vérifier l'état du radeau, de prendre soin des autres personnes à bord.

### **. Protégez vous contre le froid, le vent, l'eau, la chaleur**

L'exposition au froid peut causer l'hypothermie ou affecter les extrémités du corps (doigts, orteils, nez, joues, oreilles).

Couvrez vous. Pour lutter contre le froid, maintenez la tente fermée et installez vous serrés les uns des autres assis ou couchés.

L'exposition à la chaleur peut causer déshydratation et grande fatigue. Pour vous protéger de la chaleur, restez habillé, sous la tente. Diminuez votre activité, hydratez vous. Ventilez le radeau.

### **. Préparez vos signaux de détresse**

Procédez à l'inventaire de votre équipement de détresse. Utilisez vos différents équipements à bon escient.

Vous disposez des équipements suivants :

Lampe torche

Miroir de signalisation

Sifflet

Feux à main (visibilité maxi 5 à 10 miles nautiques)

Fusée parachute (visibilité maxi 25 à 35 miles nautiques)

En cas de repérage d'un bateau ou d'un avion :

Pour envoyer un SOS, utilisez la lampe torche ou le miroir de signalisation.

En code morse le signal de détresse (SOS) s'interprète par :



Si le bateau ou l'avion ne vous repère pas, envoyez une fusée parachute ou allumez un feu à main.

**Remarque :** Ne pas tout allumer en même temps.

## Rationnez l'eau et la nourriture

Privilégiez l'hydratation de votre corps. Ne mangez pas pendant les premières 24 heures. Votre corps doit s'adapter aux rations réduites. Les rations peuvent être consommées instantanément. En situation de survie il est recommandé de consommer 1 ration alimentaire et 2 poches d'eau par personne par jour.

## Organisez la récupération de l'eau

Votre radeau de survie est équipé d'un système pour collecter l'eau de pluie. A l'intérieur vous trouverez un tuyau flexible muni d'une valve. Ce tuyau est raccordé à une gouttière à l'extérieur. Rejeter la première quantité d'eau de pluie collectée. Utilisez ensuite les sacs réservoirs en plastique fournis dans votre pack d'armement.

**Remarque:** Ne jamais boire l'eau de mer.

## Secourisme, les gestes qui sauvent

L'examen préalable de la victime conditionne les gestes de secours.

**Plaies** = Allonger, protéger, désinfecter

**Fracture** = Immobiliser

**Malaise** = Mettre au repos, surveiller

**Hémorragie** = Compresser

**Inconscience** = Mettre sur le côté

**Arrêt respiratoire** = Souffler

**Arrêt circulatoire** = Masser et souffler

**Brûlure** = Arroser et refroidir

## En cas de crevaison :

Vous pouvez facilement réparer une fuite sur les flotteurs ou l'arceau gonflable.

Vous trouverez dans votre pack d'armement :

1 stop fuite (pinocchio plastique)

1 système de réparation d'urgence

1 Kit complet de réparation (pinceau, spatule, papier à poncer, pièces de tissus, paire de ciseaux, tube de colle)

## Réparation rapide d'un flotteur percé :

1. Utilisez le système de réparation d'urgence



2. Insérez la coquille inférieure dans la déchirure



3. Raccordez les 2 coquilles de part et d'autre de la fissure à l'aide de la cordelette



4. Resserrez la molette pour étanchéifier la réparation.



5. Regonflez votre radeau



## Remarque :

Si un des 2 flotteurs est percé, l'autre vous maintiendra à flot.

## Etre secouru

Si vous avez été repéré par un bateau, préparez-vous pour la manœuvre de sauvetage. Assurez-vous que tous les membres d'équipage portent leur gilet de sauvetage.

### **Remorquage :**

Tenez-vous prêt à attraper une amarre. Votre radeau est équipé avec une boucle de remorquage (cf point n°13, Chapitre «Vue d'ensemble du radeau»). Assurez l'amarre sur la boucle de remorquage de votre radeau.

**Remarque :** Ne jamais utiliser les lignes de vie comme point d'attache de l'amarre.

### **Hélitreuillage :**

Repliez la tente de votre radeau pour faciliter la manœuvre d'hélitreuillage.

### **Méthodes de treuillage:**

#### . La sangle de hissage :

C'est le moyen le plus couramment utilisé pour l'évacuation des personnes valides. La sangle passe sous les bras, vous faites face au croc et tenez vos bras vers le bas, les mains jointes. Cette position doit être gardée jusqu'à la rentrée dans l'hélicoptère.

#### . Le filet de sauvetage :

Grimper dans le filet, s'asseoir au fond, face à la sortie. Agripper le filet d'une main au fond, de l'autre sur le côté.

## Equipements à bord

Les équipements à l'intérieur du radeau et du grab-bag peuvent varier en fonction du pays auquel le navire est rattaché. Référez-vous aux marquages sur le radeau, sur le grab-bag et dans le manuel (tableau PACK D'ARMEMENT en page 16).

## Manutention et stockage

### **Manutention :**

Les radeaux de survie HERO sont équipés en série de poignées de portage ultra résistantes.

Transportez votre radeau à 2. Faites attention à ne pas tirer sur la drisse de percussion. Evitez tous chocs.

### Conditionnement en container :

Votre radeau est équipé de 2 poignées latérales placées sur les extrémités et une troisième sur un des 2 flancs.

Il est recommandé de transporter le radeau à l'horizontale.

### Conditionnement en sac :

Votre radeau est équipé de poignées textiles latérales.

### **Stockage :**

Votre radeau doit toujours être accessible. Si votre bateau est équipé d'un coffre de stockage, placez-le à l'intérieur.

Ne pas enlever les cerclages qui maintiennent votre radeau fermé.

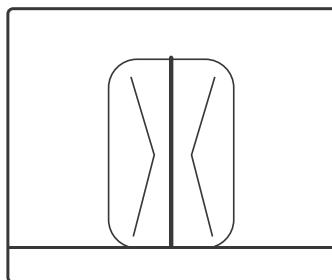
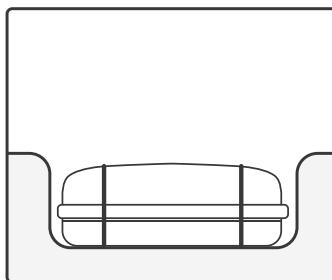
Positionnez le radeau de façon à ce que les instructions soient visibles.

Ne rien stocker sur le radeau.

Assurez-vous que votre radeau soit correctement calé.

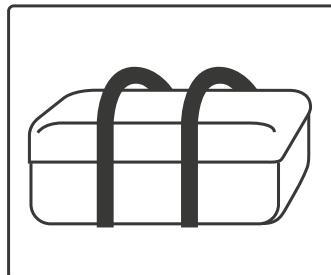
### Conditionnement en container :

Stockage à l'intérieur dans un coffre ou à l'extérieur sur un support prévu à cet effet. Votre radeau peut être installé en position horizontale ou en position verticale.



### Conditionnement en sac :

Stockage à l'intérieur dans un coffre ou à l'intérieur du bateau. Votre radeau doit être impérativement placé dans un endroit sec, ventilé et à l'abri des intempéries.



### Révisions

L'étiquette d'identification, collée sur le container ou placée dans la pochette du sac, spécifie la date de la prochaine révision obligatoire. Cette date peut varier en fonction des pays et de la zone de navigation.

Trouvez votre station de révision la plus proche en visitant notre site [www.herolife.net](http://www.herolife.net).

### Service client

Si vous avez des questions ou des commentaires au sujet de votre radeau de survie, veuillez contacter notre réseau de revendeur. Vous trouverez des informations complémentaires sur les radeaux de survie HERO en vous rendant sur le site [www.herolife.net](http://www.herolife.net).

Si vous avez besoin d'aide, contactez notre service client par téléphone au 0034 635 847 898  
ou  
par email: [contact@herolife.net](mailto:contact@herolife.net).

Horaires d'ouverture du service client :

Du lundi au vendredi de 09h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

## Garantie

HERO accorde à ses clients une garantie constructeur de 12 ans. Vous bénéficiez gratuitement, pour un usage conforme aux prescriptions du fabricant, d'une garantie contractuelle sur les pièces fonctionnelles du radeau de survie.

### Enregistrement de garantie:

Pour bénéficier de la garantie constructeur HERO vous devez obligatoirement enregistrer votre radeau de survie en complétant le formulaire de garantie mis à disposition sur le site [www.herolife.net](http://www.herolife.net).

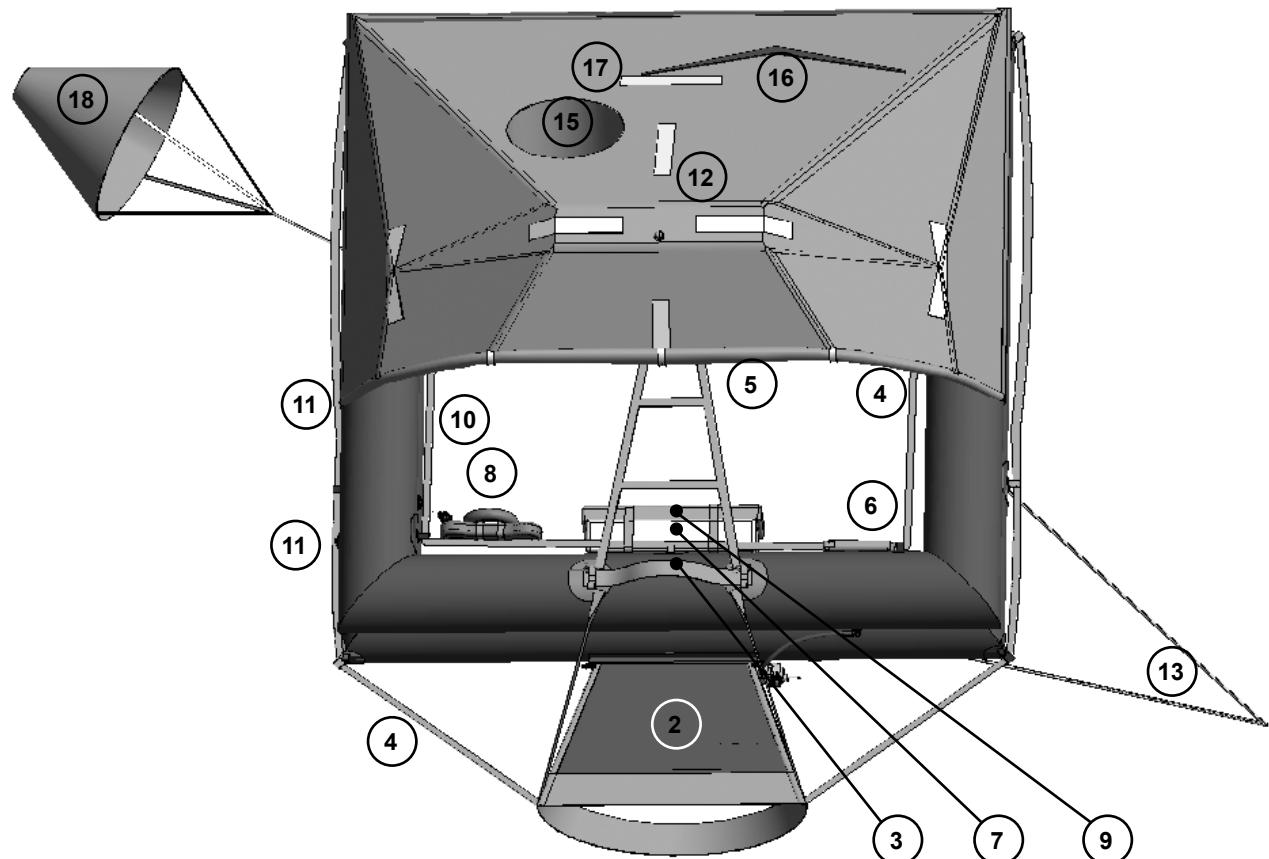
La période de garantie part de la date d'achat du radeau de survie par l'utilisateur final. Le carnet d'entretien comportant le cachet du revendeur et la date de vente, devra obligatoirement être présenté pour toute demande de prise en charge sous garantie. Vous pouvez consulter les conditions générales de garantie en vous rendant sur le site [www.herolife.net](http://www.herolife.net).

Vous devez obligatoirement respecter les échéances de révision préconisées par le fabricant pour pouvoir accéder à la garantie constructeur. Ces échéances sont relevées dans le carnet d'entretien de votre radeau de survie.

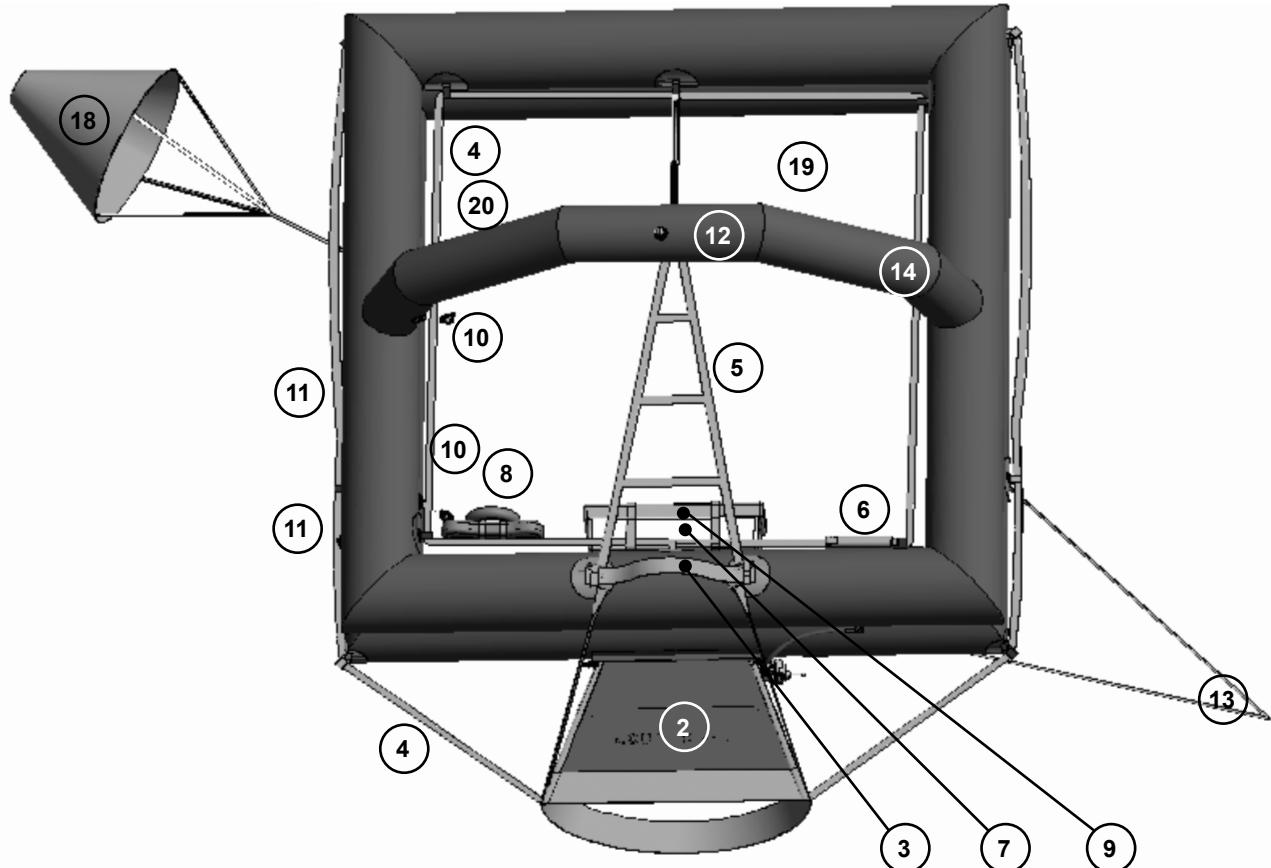
## Vue d'ensemble du radeau

1. Echelle d'embarquement
2. Rampe d'accès \*
3. Poignée d'embarquement
4. Ligne de vie extérieure / intérieure
5. Echelle intérieure
6. Couteau flottant
7. Pack de sécurité
8. Anneau flottant avec filin
9. Rames
10. Valve de gonflage
11. Valve de suppression
12. Eclairage extérieur / intérieur
13. Point d'ancre remorquage
14. Arceau gonflable automatique
15. Lucarne de veille
16. Goutière eau de pluie\*
17. Bande retro-reflechissante
18. Ancre flottante
19. Plancher composite mousse alu\*
20. Notice d'actions immédiates

\* Seulement sur le modèle ISO9650-1.

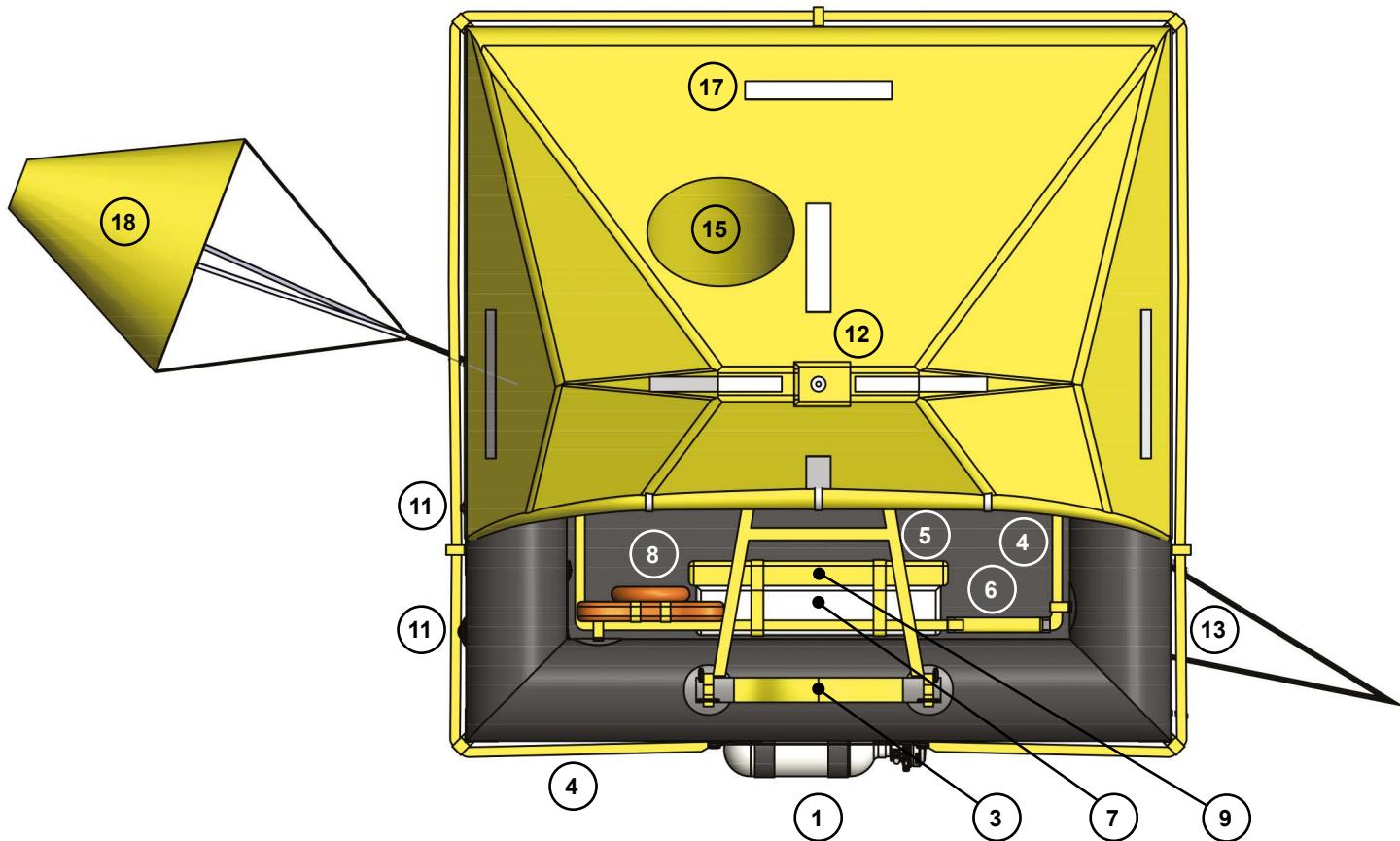


Radeau ISO9650-1: vue de dessus

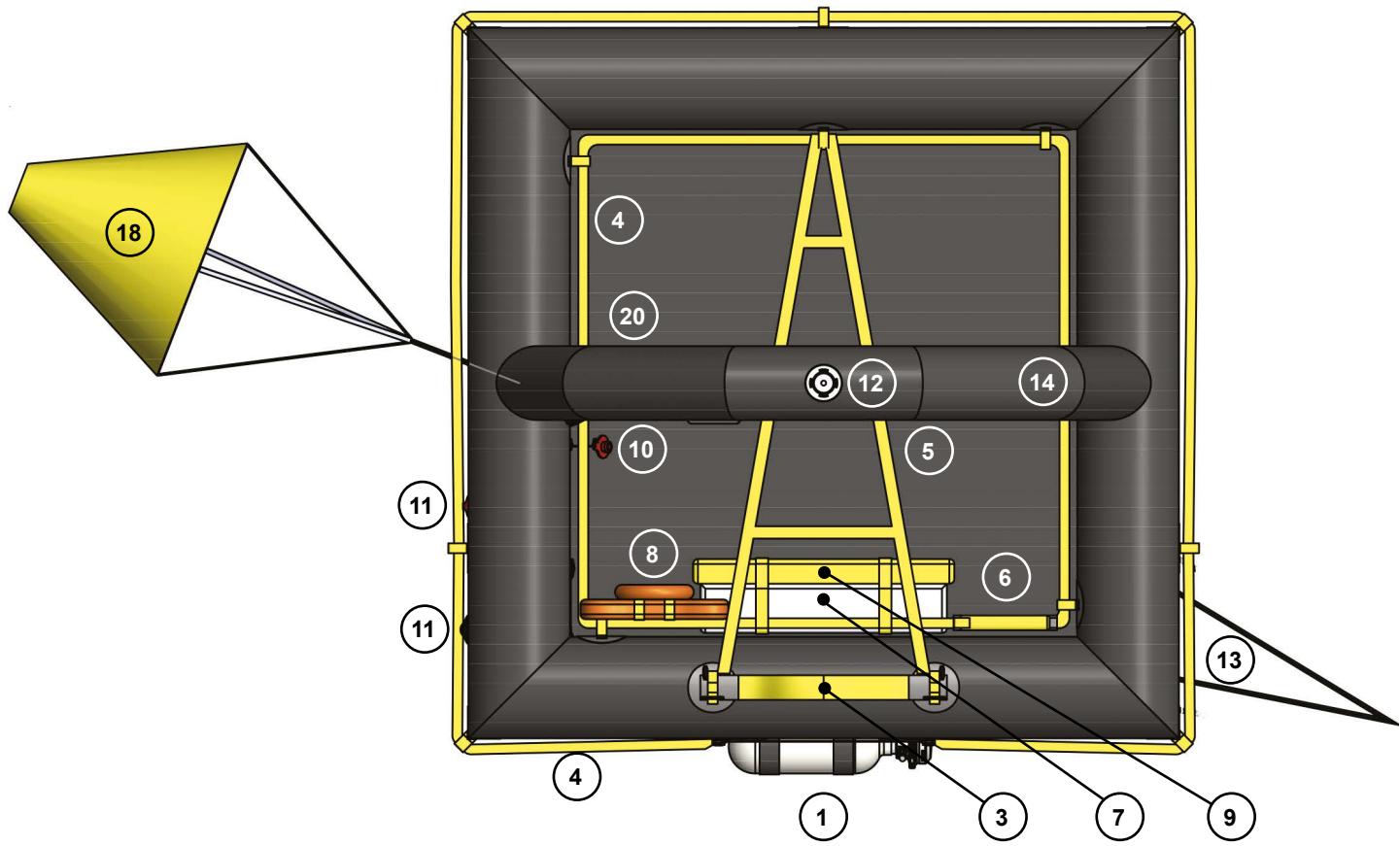


Radeau ISO9650-1: vue intérieure

## Radeau ISO9650-2: vue de dessus



## Radeau ISO9650-2: vue intérieure



## PACK D'ARMEMENT / EMERGENCY PACK / PACK DE SALVAMENTO / PACK DI EMERGENZA

Equipements / Equipments:	Type de radeau / liferaft type:	ISO9650-1 -24h	ISO9650-1 +24h		ISO9650-1	SOLAS B / ESPAÑA	ISO9650-1 ITALY D.M219 / D.M 02-03-2009		ISO9650-2 COASTAL
			Liferaft	Grab Bag +24h			Liferaft	Grab Bag	
Eau potable / Drinking water / Agua potable / Acqua potabile / Água de Emergência	-	0,5lt/Prs	1lt/Prs	-	-	-	0,5lt/Prs	1lt/Prs	-
Ration alimentaire / Food ration / Racion de comida / Razione di cibo / Ração de Emergência	-	-	500g/Prs	-	-	-	-	500g/Prs	-
Miroir de signalisation / Signal mirror / Espejo de señales / Eliografo / Espelho de sinais	1	1	-	1	-	-	1	-	1
Siflet / Whistle / Silbato / Fischietto / Apito	1	1	-	1	-	-	1	-	1
Feu à main / Red hand flare / Bengala a mano / Fuochi a mano rossi / Facho de mao	3	3	3	3	-	-	3	1	3
Fusée parachute / Parachute flare / Cohete paracaída / Fuochi a mano ross / Sinal párquedas	2	2	-	2	-	-	2	-	2
Fumigène flottant / Smoke signal / Bote de humo / Fumogeno galleggiante / Pote de Fumo	-	-	-	-	-	1	-	2	-
Pharmacie / First aid kit / Botiquin / Kit pronto soccorso/ Kit Primeiros Socorros	-	-	-	1	-	-	1	-	-
Couverture de survie / TPA blanket / Manta térmica / Protezioni termiche / Ajuda térmica	-	-	-	2	-	-	2	-	-
Comprimé mal de mer / Seasickness pills / Pastilla para mareo / Pillola per il mal di mare / Comprimido anti-enjoo	6/Prs	6/Prs	-	6/Prs	-	-	6/Prs	6/Prs	6/Prs
Sac à vomissement / Sickness bag / Bolsa vomitoria / Sacchetti mal di mare / Saco para enjoo	1/Prs	1/Prs	-	1/Prs	-	-	1/Prs	-	1/Prs
Récipient eau / Water bag / Recipiente de agua / Contenitore di acqua / Copo de água	-	-	-	-	-	-	1/Prs	-	-
Lampe torche / Signal lamp / Linterna / Torcia stagna / Lanterna estanque	2	2	-	1	-	-	2	-	1
Pile + Ampoule / Dry cell + bulb / Pilha + bombilla / Batterie e lampada / Pilhas + Lâmpada	2	2	-	1	-	-	2	-	1
Kit de réparation / Repair kit / Kit de reparación / Kit riparazione / Kit de reparação	1	1	-	1	-	-	1	-	1
Ecope / Bailer / Achicador / Sassola / Vertedorou	1	1	-	1	-	-	1	-	1
Eponge / Sponge / Esponja / Spugne / Esponja	2	2	-	2	-	-	2	-	2
Gonfleur / Mini quicker / Inflador / Gonfiatore / Insuflador	1	1	-	1	-	-	1	-	1
Manuel / Manual / Manuale / Manual de instruções de sobrevivência	1	1	-	1	-	-	1	-	1
Kit de pêche / Fishing tackle / Kit de pesca / Kit pesca	-	-	-	-	-	1	-	1	-
Ciseaux / Sissors / Tijeras / Forbici / Tesoura	1	1	-	1	-	-	1	-	1
Sac imperméable / Waterproof bag / Bolsa impermeable / Sacchetto impermeabile / Bolsa impermeável	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ancre flottante / Sea anchor / Ancla de capa / Ancora galleggiante / Âncora flutuante	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Reflecteur radar / Radar reflector / Reflecto radar / Reflettore radar / Refletor de radar	-	-	-	-	-	1	-	-	-

## ARMEMENT FIXE / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPAMIENTO ESTANDART / DOTAZIONE IN SERIE

Couteau flottant / Floating knife / Cuchillo flotante / Coltello galleggiante / Faca flutuante	1	1	-	1	-	1	-	1	1
Bouée-ligne de jet / Rescue quoit-line / Aro salvavidas-rabiza / Anello galleggiante-cima / Anel de resgate-retenida	1	1	-	1	-	1	-	1	1
Ancre flottante / Sea anchor / Ancla de capa / Ancora galleggiante +cima / Âncora flutuante-amarra	1	1	-	1	-	1	-	1	1
Pagaie / Paddle / Remo / Pagaie / Remo	2	2	-	2	-	2	-	2	2

## Table of Contents

	Page
Liferaft Operator's Guide (pictograms) .....	2 - 3
Safety instructions .....	18
Instructions for use.....	19
Life on board.....	20 - 22
Rescue procedure .....	22
Equipment on the raft .....	16 , 22
Handling and storage.....	22
Periodic servicing.....	23
Customer Service .....	23
Warranty.....	24
Liferaft overview .....	12 - 24



## Safety instructions

A boat, even in the case of damage,  
is more visible and more maneuvering than a life raft.

### **BEFORE RELEASING YOUR RAFT, YOU MUST:**

- . Put the boat «to heave to» or stop it
- . Issue the distress call on the VHF
- . Make a distress call to the maritime authorities if you have a satellite phone
- . Prepare one or more waterproof bags with all types of items useful for survival, food...
  - . Put on your lifejacket
  - . Set off your emergency beacon (EPIRB...)

## Instructions of use

The points detailed in this chapter are illustrated by pictograms on the markings you find on the container, the bag and inside the raft. The numbers below are also indicated on each pictogram in the chapter Liferaft Operator's guide (Page 2-3).

**1.** Before starting the procedure for launching your life raft, make sure that all crew members wear a lifejacket.

**2.** Take your liferaft out of its storage area.

**3.** Prepare your raft before launching. Place it on the deck and tie it firmly to a fixed point on the boat.

**Note:** Do not strike your raft on deck.

**4.** Launch your life raft in the water.

**Note:** Before launching your raft, position yourself as far as possible on lee side (wind in the back).

**5.** To open your raft, pull the halyard (trigger line) over its entire length. At the red mark, pull on the line to activate the system of inflation of the raft.

**6.** Once inflated the raft, you can be confronted with 2 situations:

**a.** Your raft has been deployed in upright position. In this case go directly to point 7.

**b.** Your raft opened in a capsized position (upside down). In this case try to right it from the boat. If this maneuver is not possible, jump in the water and swim to the raft. Rotate the raft to meet the lee side. Use the ladder to climb the raft. Lean on the raft edge at the marked location. Take the ladder handle closest to you and swing your body back to right the raft.

**7.** To embark it, if possible, secure the raft against the boat. Help crew members get on board. If you have to board from the water, follow the life lines to the boarding area.

**8.** If it is necessary to get away from the boat, cut the mooring line using the knife attached to the inner life line.

**9.** Move away from the boat using 2 paddles at the entrance to the raft.

**10.** At the entrance to the raft there is a line with a floating ring. Use it to help crew members still in the water to join the raft.

**11.** Once the raft is far enough away from the boat, unfold the sea anchor to stabilize the liferaft, keep you upwind or choose to drift with the current.

**12.** Close the overpressure valves using the plugs provided in your safety pack.

**13.** Bail water out if necessary. Be sure to keep the raft in good condition.

**14.** Close the entrance according to the indications (pictograms) on the inside of the canopy.

**15.** Inflate the raft if necessary. Use the hand pump provided in your safety pack. You have 3 inflation points inside the raft.

**16.** The lighting system (internal and external) come automatically «on» when the liferaft is inflated.

**Note:** By day it is recommended to turn them off.

**17.** Collect rainwater. Your raft is equipped with a system for collecting rainwater.

## Life on board

### Survival tips on a life raft:

- . Let the most experienced person organize life on board.

Establish the following rules:

#### **. Stabilize your raft**

You must organize the interior of the raft to prevent it from capsizing. Try to balance the weights of people and equipment you have on board.

#### **. Establish watches**

Watch is the most important activity. The crew member who is on watch is responsible for tracking navigation, time control, checking the condition of the raft, and caring for other people on board.

#### **. Protect yourself from extreme cold, wind, water, heat, sun**

Exposure to cold may cause hypothermia or affect the extremities of the body (fingers, toes, nose, cheeks, ears).

To fight against the cold, keep the canopy closed and sit tightly seated or lying down.

Exposure to heat can cause dehydration and great fatigue. To protect yourself from the heat, stay dressed, under the canopy. Decrease your activity, hydrate yourself. Ventilate the raft.

#### **. Prepare your distress signals**

Make an inventory of your distress equipment. Use your various equipments wisely.

You have the following equipment:

Flashlight

Signaling mirror

Whistle

Hand flares (maximum visibility 5 to 10 nautical miles)

Parachute flares (maximum visibility 25 to 35 nautical miles)

If a boat or an aircraft is located:

To send an SOS, use the flashlight or the signaling mirror.

In morse code the distress signal (SOS) is interpreted by:

S      O      S  
... — — . . .

If the boat or the aircraft does not spot you, send a parachute flares or hand flare.

**Note:** Do not use everything at the same time.

## Water and food rations

Prefer hydration of your body. Do not eat during the first 24 hours. Your body must adapt to reduced rations. Rations can be consumed instantly. In a survival situation it is recommended to consume 1 food ration and 2 pockets of water per person per day.

## Organize water recovery

Your liferaft is equipped with a system to collect rainwater. Inside you will find a flexible hose fitted with a valve. This hose is connected to a gutter on the outside. Discard the first amount of rainwater collected. Then use the plastic bags provided in your safety pack.

**Note:** Never drink sea water.

## First aid and saving postures:

The preliminary examination of the victim conditions the saving postures.

**Wounds** = Extend, protect, disinfect

**Fracture** = Immobilize

**Malaise** = Resting, watching

**Hemorrhage** = Compress

**Unconscious** = Put on the side

**Respiratory Stop** = Blowing

**Circulatory Stop** = Massage and Blow

**Burn** = Water and cool

## In case of a puncture :

You can easily repair a leak on the tubes or the air arch.

You will find inside your emergency pack :

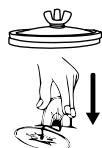
1 plastic cone

1 emergency repair system

1 repair kit (brush, spatula, sandpaper, patches, pair of scissors, glue)

## How to repair a leak on a tube ?

1. Use the emergency repair system



2. Insert the base plate into the split



3. Pull the plates together, across the split, using the lanyard



4. Tighten the nut to seal the leak .



5. Inflate your liferaft

**Note:** If one of the two float tubes flees, the other will keep you afloat.

## Rescue procedure

If you have been spotted by a boat, get ready for the rescue maneuver. Make sure all crew members wear their lifejackets.

### Towing rescue procedure:

Get ready to grab a mooring from the rescue boat. Your raft is equipped with a towing loop (see point n°13 Overview of the raft). Take the mooring on the towing loup of your raft.

**Note:** Never use the safety lines as a towing point.

### Helicopter rescue procedure :

Fold the canopy of your raft to facilitate the hoist maneuver.

#### . Hoist strap :

This is the most commonly used way to evacuate valid people. The strap goes under the arms, you face the hook and hold your arms down, hands joined. This position must be kept until re-entry into the helicopter.

#### . Safety net :

Climb into the net, sit at the bottom, facing the exit. Grab the net with one hand at the bottom, the other on the side.

## Emergency equipments

Emergency equipments inside the raft and the grab bag may vary depending on the flag and the country to which the vessel belong. Refer to the markings on the raft, on the grab-bag and in the manual (ARMING PACK table on page 16).

## Handling and storage

### **Handling :**

HERO liferafts are equipped with 3 heavy-duty carrying handles as standard. Carry your raft to 2 people.

**Note:** Be careful not to pull the halyard (trigger line). Avoid all shocks.

### Container packing:

Your raft is equipped with 2 handles placed on the sides and a third placed in the middle.

It is recommended to transport the raft horizontally.

### Valise (bag) packing :

Your raft is equipped with 2 carrying strap (hand or shoulder).

### **Storage :**

Your raft must always be accessible. If your boat is equipped with a storage box, place it inside.

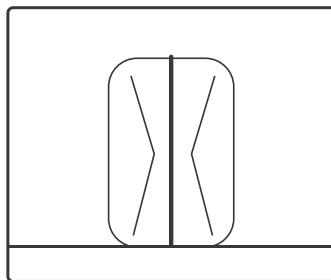
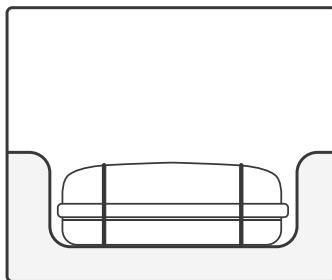
Do not remove the hoops that keep your raft closed. Position the raft so that the instructions are visible.

Do not store anything on the raft.

Make sure your raft is properly wedged.

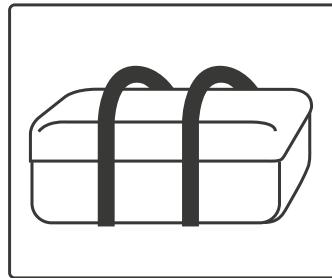
### Container packing :

Inside storage in a locker or outside on a cradle mounted for this purpose. Your raft can be installed in a horizontal position or in a vertical position.



### Valise (bag) packing :

Storage inside in a locker or inside the boat. Your raft must be placed in a dry, ventilated and protected from the weather.



## Servicing

The label (stickers), affixed to the container or placed in the valise pocket, specifies the date of the next mandatory service. This date may vary depending on the country and the navigation zone.

Find your nearest service station on our website:  
[www.herolife.net](http://www.herolife.net).

## Customer service

If you have any questions or comments about your life raft, please contact our reseller network. Further information on HERO liferafts can be found at [www.herolife.net](http://www.herolife.net).

If you need help, contact our customer service:  
by phone at +33 4 65 43 00 31  
by email: [contact@herolife.net](mailto:contact@herolife.net).

Customer service opening hours:

Monday to Friday from 09:30 to 12:30 and from 13:30 to 17:30

## Warranty

HERO grants its customers a 12-year manufacturer's warranty. You benefit for free, for use in accordance with the manufacturer's specifications, a contractual guarantee on the functional parts of the liferaft.

### **Warranty registration:**

To benefit from the HERO manufacturer's warranty you must register your liferaft by completing the warranty form available on the website [www.herolife.net](http://www.herolife.net).

The warranty period starts from the date of purchase of the life raft by the final user. The identification card containing the dealer's stamp and the date of sale, must be presented for any request for warranty coverage.

You can consult the general conditions of guarantee by going on the site [www.herolife.net](http://www.herolife.net).

You must comply with the servicing deadlines recommended by the manufacturer to access the manufacturer's warranty. These deadlines are recorded in the identification card of your life raft.

## Liferaft overview

1. Boarding ladder
2. Boarding ramp \*
3. Boarding handle
4. Safety line (outside/inside)
5. Inner ladder
6. Floating knife
7. Emergency pack
8. Floating ring (with safety line)
9. Paddles
10. Inflation valve
11. Over pressure valve
12. Lighting system (outside/inside)
13. Towing anchor point
14. Automatic inflatable air arch
15. Watch window
16. Rain water collection system\*
17. Retro reflective tape
18. Sea anchor
19. Foam/Aluminium floor\*
20. Action to be taken manual

\* Only on ISO9650-1 range.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# HEROI

Life-saving equipment

**MANUFACTURED BY**

**H.E.R.O LIFE-SAVING EQUIPMENTS**  
4 boulevard de la Mérindole  
ZI la Grand-colle  
13110 Port-De-Bouc (FRANCE)  
Tel. +33 4 65 43 00 31 email. [hello@herolife.net](mailto:hello@herolife.net)  
[www.heralife.net](http://www.heralife.net)